

642 002

2

ZMLUVA
o poskytnutí dotácie
č. 826/2010

uzatvorená v zmysle § 51 Občianskeho zákonníka a Výnosu Úradu vlády Slovenskej republiky z 2. marca 2009 č. 1029/2009/KVÚV o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Úradu vlády Slovenskej republiky na podporu programov, iniciatív a aktivít v oblasti národnej stratégie boja proti drogám a drogovým závislostiam

Zmluvné strany

Prijímateľ:	Odborný liečebný ústav psychiatrický n. o.
Sídlo:	Muránska Huta, časť Predná Hora č. 126, 049 01 Muráň
Zastúpený:	MUDr. Oleg Martinove riaditeľ
IČO:	379 549 20
Bankové spojenie:	VÚB, a.s., Bratislava
Číslo účtu:	1605574351/0200
Registrácia (ďalej len prijímateľ)	Krajský úrad B. Bystrica č. OVVS/NO-39/2005

a

Poskytovateľ:	Úrad vlády Slovenskej republiky
	Námestie slobody 1
	813 70 Bratislava 1
Zastúpený:	Ing. Viktor Nižňanský, PhD.
	vedúci Úradu vlády Slovenskej republiky
IČO:	00151513
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica
Číslo účtu:	7000060195/8180
(ďalej len poskytovateľ)	

Čl. I.

Predmet a účel zmluvy

Predmetom tejto zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností zmluvných strán pri poskytnutí dotácie na podporu **protidrogových aktivít v sume 78 900,76 € (slovom: sedemdesiatosemtisícdeväťsto eur a sedemdesiatšesť euro centov)**, ktoré sa zaväzuje prijímateľ použiť v plnej výške na bežné výdavky na realizáciu projektu: „**Vybavenie lôžkovej časti oddelenia, terapeutických miestností pre terapeutov**“ v súlade so schváleným štruktúrovaným rozpočtom projektu, ktorý tvorí prílohu tejto zmluvy.

Čl. II.

Podmienky poskytnutia dotácie

1. Poskytnutá dotácia je účelovo viazaná a prijímateľ sa zaväzuje použiť ju v zmysle § 19 ods. 1 a 3 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách“) na účel, ktorý je uvedený v čl. I. tejto zmluvy.
2. Po podpísaní zmluvy o poskytnutí dotácie zmluvnými stranami poskytovateľ poukáže finančné prostriedky uvedené v čl. I. bezhotovostným prevodom na účet prijímateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy.
3. Prijímateľ, na ktorého sa vzťahujú ust. § 6 a 7 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, je pri čerpaní dotácie povinný postupovať podľa citovaného zákona.
4. Poskytnutú dotáciu v zmysle čl. I tejto zmluvy je prijímateľ povinný použiť a vyúčtovať v termíne do **31.03.2011**.

Vyúčtovanie musí obsahovať:

- a. Vecné vyhodnotenie akcie, z ktorého bude zrejmé dodržanie účelu dohodnutého v čl. I tejto zmluvy
- b. Finančné vyúčtovanie vypracované v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov s predložením písomného prehľadu a čitateľných fotokópií dokladov preukazujúcich použitie dotácie ako sú: daňové doklady – faktúry, pokladničné doklady s náležitosťami podľa § 71 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, kúpne zmluvy, zmluvy o dielo, objednávky, dodacie listy, preberací protokol, doklady o zaradení zakúpeného majetku, výpisy z účtu o prijatí dotácie, výberoch, bezhotovostných platbách a pod. Súčasťou vyúčtovania je tiež:
 - Celková rekapitulácia výdavkov vrátane vyčíslenia výdavkov z vlastných alebo z iných zdrojov
 - Vyčíslenie výšky celkovej vyčerpanej sumy z poskytnutej dotácie
 - Rozdelenie dotácie na bežné a kapitálové výdavky
 - Písomné potvrdenie (resp. vyhlásenie) príslušného zodpovedného zamestnanca prijímateľa o formálnej a vecnej správnosti vyúčtovania
 - Uvedenie miesta, kde sa originály dokladov súvisiace s poskytnutou dotáciou u prijímateľa nachádzajú
- c. prijímateľ, na ktorého sa vzťahujú ust. §6 a 7 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, je povinný predložiť dokumentáciu z použitého postupu verejného obstarávania (§ 21 cit. zákona).

Za správnosť údajov uvedených v zúčtovaní zodpovedá osoba, ktorá podpisuje zúčtovanie poskytnutej dotácie a štatutárny zástupca prijímateľa.

5. Kontrolu dodržania rozsahu, účelu a podmienok dohodnutých v zmluve o poskytnutí dotácie, ako aj správnosti vyúčtovania a vecnej realizácie je oprávnený vykonať

zamestnanec ekonomického odboru, resp. odboru finančnej kontroly (ďalej len zamestnanec) Úradu vlády SR v zmysle zákona č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Prijímateľ sa zaväzuje umožniť zamestnancom Úradu vlády SR výkon tejto kontroly.

6. Prijímateľ je povinný vrátiť poskytovateľovi:
 - 6.1 dotáciu alebo jej časť, ktorá nebola použitá na účel dohodnutý v čl. I. tejto zmluvy. Povinnosť prijímateľa vrátiť dotáciu sa vzťahuje aj na prípad, ak poskytovateľ zistí túto skutočnosť z predložených dokladov (vyúčtovania) v zmysle čl. II. bodu 4. písm. a), b), c). Povinnosť sa vzťahuje na vrátenie časti dotácie vyčíslennej poskytovateľom. Prijímateľ je povinný vrátiť tieto finančné prostriedky najneskôr do 15-tich kalendárnych dní odo dňa doručenia výzvy o vrátení neoprávneného použitia prostriedkov od poskytovateľa..
 - 6.2 dotáciu alebo jej časť, ktorú nevyčerpal do výšky poskytnutej dotácie. Prijímateľ je povinný vrátiť tieto finančné prostriedky najneskôr do 15-tich kalendárnych dní odo dňa určeného na použitie a vyúčtovanie dotácie v zmysle čl. II. bodu 4. tejto zmluvy.
 - 6.3 dotáciu alebo jej časť, ktorá nebola použitá na dohodnutý účel uvedený v čl. I. tejto zmluvy z dôvodu, že voči majetku prijímateľa je vedené konkurzné konanie, prijímateľ je v konkurze, v reštrukturalizácii, bol voči nemu zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu pre nedostatok majetku, prijímateľ je v likvidácii, alebo je voči nemu vedený výkon rozhodnutia. Prijímateľ je povinný vrátiť poskytnuté finančné prostriedky najneskôr do 15-tich kalendárnych dní odo dňa doručenia výzvy o vrátení finančných prostriedkov od poskytovateľa.
 - 6.4 dotáciu, ak sa preukáže, že v žiadosti alebo v dokumentoch, ktoré sú jej prílohami uviedol nepravdivé alebo neúplné údaje. Prijímateľ je povinný vrátiť poskytnuté finančné prostriedky najneskôr do 15-tich kalendárnych dní odo dňa doručenia výzvy o vrátení finančných prostriedkov od poskytovateľa.
 - 6.5 prijímateľ sa ďalej zaväzuje informovať gestora o aktivitách organizovaných z dotácie najneskôr 10 dní pred ich zahájením.
7. Prostriedky z dotácie, ktoré je prijímateľ povinný vrátiť poskytovateľovi podľa čl. II. bodu 6. tejto zmluvy:
 - 7.1 v priebehu rozpočtového roka 2010 vráti na výdavkový účet Úradu vlády SR č. **7000060195/8180** s uvedením **V-symbolu „07“** a zároveň zašle ekonomickému odboru avízo o platbe,
 - 7.2 po skončení rozpočtového roka 2010 vráti na depozitný účet Úradu vlády SR č. **7000060208/8180** s uvedením **V-symbolu „07“** a zároveň zašle ekonomickému odboru avízo o platbe.
8. prijímateľ je povinný vrátiť poskytovateľovi **všetky výnosy** (rozdiel medzi čistým úrokom vzniknutým zo sumy pridelennej dotácie po odpočítaní alikvotnej časti poplatku za vedenie účtu prijímateľa, prípadne celého poplatku) z prostriedkov, ktoré boli pripísané na jeho účet, nakoľko tieto sú príjmom štátneho rozpočtu v zmysle ust. § 7 ods. 1 písm. m) zákona o rozpočtových pravidlách.

9. Prijímateľ vráti výnosy na účet č. 7000060152/8180 s uvedením V-symbolu „07“ najneskôr do 15-tich kalendárnych dní odo dňa určeného na použitie a vyúčtovanie dotácia v zmysle čl. II. bodu 4. tejto zmluvy a zároveň zašle ekonomickému odboru úradu avízo o platbe.
10. Nedodržanie zmluvne dohodnutých podmienok sa považuje za porušenie finančnej disciplíny a bude podliehať sankciám podľa ustanovenia § 31 zákona o rozpočtových pravidlách.

Čl. III. Záverečné ustanovenia

1. Zmluva je vyhotovená v šiestich rovnopisoch, štyri vyhotovenia pre poskytovateľa, dve pre prijímateľa. Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy je príloha – štruktúrovaný rozpočet projektu.
2. Obsah tejto zmluvy je možné meniť alebo dopĺňať len po vzájomnej dohode obidvoch zmluvných strán, a to formou očíslovaných písomných dodatkov, podpísaných štatutárnymi orgánmi, ktoré budú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
3. Ostatné vzťahy, ktoré nie sú upravené výslovne v tejto zmluve, sa riadia podľa Občianskeho zákonníka v platnom znení.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju vo vlastnom mene podpisujú.
5. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpísania oprávnenými zástupcami obidvoch zmluvných strán.

Príloha: štruktúrovaný rozpočet projektu

V Bratislave dňa: - 2. NOV. 2010

Za poskytovateľa:

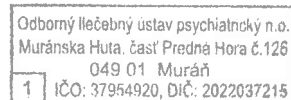
Ing. Viktor Nižňanský, PhD.
vedúci Úradu vlády SR



V PREDNEJ HORE dňa: 1.10.2010

Za prijímateľa:

MUDr. Oleg Martinove
riaditeľ



PROJEKT : Vybavenie lôžkovej časti oddelenia, terapeutických miestností a miestností pre terapeutov
ŠTRUKTUROVANÝ ROZPOČET

Bežné výdavky				
Typ výdavku	Jednotka	Cena za jednotku v eurách	Počet jednotiek	Výdavky spolu v eurách
A: Požadovaná dotácia od Úradu vlády Slovenskej republiky				
1. Osobné výdavky				
<i>Celkom</i>		0	0	0
2. Cestovné výdavky (výdavky na cesty, ubytovanie a pod.)				
<i>Celkom</i>		0	0	0
3. Výdavky na služby a tovary súvisiace s realizáciou projektu				
Skriňa -šatníková	ks	123,67	48	5 936,16
Nočný stolík	ks	77,58	38	2 948,04
Stôl jedálenský	ks	73,08	17	1 242,36
Stolička jedálenská	ks	74,44	66	4 913,04
Botník	ks	82,52	18	1 485,36
Vešiaková stena	ks	55,98	22	1 231,56
Stolík s policami	ks	88,09	13	1 145,17
Skriňa zasúvacia	ks	1 396,67	3	4 190,01
Posteľ kovová polovateľná	ks	368,18	23	8 468,14
Posteľ sieťová	ks	719,95	2	1 439,90
Matrac nepremokavý	ks	88,08	29	2 554,32
Kreslo terapeutické	ks	283,93	42	11 925,06
Konferenčná stolička	ks	55,23	153	8 450,19
Obdĺžnikový stôl 160x80 cm	ks	232,20	19	4 411,80
Prídavný stôl 80x80 cm	ks	115,31	17	1 960,27
Kontajner uzamykateľný	ks	126,69	19	2 407,11

Skrinka policová uzamykatelná	ks	130,98	19	2 488,62
Skrinka policová otvorená	ks	91,41	19	1 736,79
Skriňa jednodielná	ks	193,87	19	3 683,53
Skriňa dvojdielná	ks	246,32	6	1 477,92
Kancelárska stolička otočná	ks	121,73	19	2 312,87
Kancelárska stolička pevná	ks	73,31	34	2 492,54
Celkom				78 900,76
4. Administratívne výdavky				
Celkom		0	0	0
5. Iné výdavky				
Celkom		0	0	0
Spolu - bežné výdavky				78 900,76
Kapitálové výdavky				
Typ výdavku	Jednotka	Cena za jednotku v eurách	Počet jednotiek	Výdavky spolu v eurách
Spolu - kapitálové výdavky		0	0	0
SPOLU (bežné + kapitálové výdavky)				
				78 900,76
B. Vlastné zdroje				
Skriňa -šatníková	ks	7,23	48	347,04
Nočný stolík	ks	4,53	38	172,14
Stôl jedálenský	ks	4,26	17	72,42
Stolička jedálenská	ks	4,35	66	287,1
Botník	ks	4,82	18	86,76
Vešiaková stena	ks	3,27	22	71,94

Stolík s policami	ks	5,15	13	66,95
Skriňa zasuvacia	ks	81,6	3	244,8
Posteľ kovová polovateľná	ks	23,33	23	536,59
Posteľ sieťová	ks	45,63	2	91,26
Matrac nepremokavý	ks	5,58	29	161,82
Kreslo terapeutické	ks	15,83	42	664,86
Konferenčná stolička	ks	3,08	153	471,24
Obdĺžnikový stôl 160x80 cm	ks	12,94	19	245,86
Pridávny stôl 80x80 cm	ks	6,44	17	109,48
Kontajner uzamykateľný	ks	7,06	19	134,14
Skrinka policová uzamykateľná	ks	7,3	19	138,7
Skrinka policová otvorená	ks	5,1	19	96,9
Skriňa jednodielna	ks	10,81	19	205,39
Skriňa dvojdielna	ks	13,71	6	82,26
Kancelárska stolička otočná	ks	6,79	19	129,01
Kancelárska stolička pevná	ks	4,04	34	137,36
SPOLU				4554,02
C. Finančné prostriedky z iných zdrojov				
SPOLU		0	0	0
VÝDAVKY SPOLU (Úrad vlády Slovenskej republiky, vlastné zdroje, prostriedky z iných finančných zdrojov)				
				83 454,78

NÁZOV ORGANIZÁCIE:

Odborný liečebný ústav psychiatrický, n.o.
Predná Hora č. 126
049 01 Muráň

ŠTATUTÁRNY ZÁSTUPCA:

MUDr. Martinove Oľga

MIESTO A DÁTUM :

Predná Hora

1.10.2010

PODPIS:

Odborný liečebný ústav psychiatrický n.o.
Muránska Huta, časť Predná Hora č.126
049 01 Muráň
1 IČO: 37954920 DIČ: 2022037215

Komentár k PROJEKTU : Vybavenie lôžkovej časti oddelenia, terapeutických miestností a miestností pre terapeutov

Komentár k štrukturovanému rozpočtu bežné výdavky k bodu:

3. Výdavky na služby a tovary súvisiace s realizáciou projektu :každá jednotka tovaru bude doplatená s vlastných zdrojov, počty jednotiek boli upravované oproti pôvodnému projektu z dôvodu krátenia projektovej dotácie .Počet jednotiek tovarov je totožný s počtami jednotiek vlastné zdroje.

Vlastné zdroje :tvoria 5 % z pôvodne požadovanej dotácie t.j. 4554,02 € ,budú použité ako doplatok k jednotlivým druhom tovaru

Nákup tovaru súvisiaci s realizáciou projektu položkovitý rozpočet :

Názov	Počet/ks	Dotácia Úradu vlády SR/eurách	Vlastné zdroje/eurách
Skriňa -šatníková	48	5 936,16	347,04
Nočný stolík	38	2 948,04	172,14
Stôl jedálenský	17	1 242,36	72,42
Stolička jedálenská	66	4 913,04	287,1
Botník	18	1 485,36	86,76
Vešiaková stena	22	1 231,56	71,94
Stolík s policami	13	1 145,17	66,95
Skriňa zasúvací	3	4 190,01	244,8
Posteľ kovová polovateľná	23	8 468,14	536,59
Posteľ sieťová	2	1 439,90	91,26
Matrac nepremokavý	29	2 554,32	161,82
Kreslo terapeutické	42	11 925,06	664,86
Konferenčná stolička	153	8 450,19	471,24
Obdĺžnikový stôl160x80 cm	19	4 411,80	245,86
Pridavný stôl 80x80 cm	17	1 960,27	109,48
Kontajner uzamykateľný	19	2 407,11	134,14
Skrinka policová uzamykateľná	19	2 488,62	138,7
Skrinka policová otvorená	19	1 736,79	96,9
Skriňa jednodielna	19	3 683,53	205,39
Skriňa dvojdielna	6	1 477,92	82,26
Kancelárska stolička otočná	19	2 312,87	129,01
Kancelárska stolička pevná	34	2 492,54	137,36
Spolu		78 900,76	4554,02

OLÚP n.o. Predná Hora
01.10.2010

Štatutárny zástupca: MUDr.Martinove Oleg

Odborný liečebný ústav psychiatrický n.o.
Muránska Huta, časť Predná Hora č.126
049 01 Muráň
1 IČO: 37954920, DIČ: 2022037215